



Climate  
Control

IMI Heimeier

## Calypso F-exact



### Termostatski radijatorski ventil

S preciznim prednamještanjem – za male protoke i visoke temperaturne razlike

Breakthrough  
engineering for  
a better world

## Calypso F-exact

Calypso F-exact termostatski ventili se koriste u dvocijevnim instalacijama grijanja s prisilnom cirkulacijom. Integrirano precizno prednamještanje omogućava raspodjelu topline na svim potrošačima prema zahtjevima. Ventil ima optimizirane performanse buke.

### Glavne značajke

#### Mala razina buke

Zahvaljujući posebno dizajniranom prednamještanju

#### Dvostruka O-ring brtva

Za dug vijek ventila bez posebnog održavanja

#### Vrlo nizak protok

Za sustave daljinskog grijanja s visokim temperaturnim razlikama.



### Tehnički opis

#### Primjena:

Sustavi grijanja

#### Površinska zaštita:

Tijelo ventila je presvučeno niklom.

#### Funkcije:

Regulacija  
Stupnjevito prednamještanje  
Zatvaranje

#### Označavanje:

THE, kod, strelica smjera strujanja, DN i KEYMARK-oznaka, II+-oznaka.  
Crvena zaštitna kapa.

#### Dimenzijske vrijednosti:

DN 10-15

#### Standardi:

Ventili ispunjavaju sljedeće zahtjeve:  
– KEYMARK certificiran I testiran prema DIN EN 215, serije F.  
– "vrlo proširenu verziju" i "standardnu verziju" specifikacije FW 507 propisanu Arbeitsgemeinschaft Fernwärme (AGFW) (Radna Grupa Za Daljinska Grijanja).

#### Razred tlaka:

PN 10

#### Spajanje:

Verzija s unutarnjim navojem je predviđena za navojne cijevi ili za kombinaciju s press fittingom, bakrenim ili preciznim čeličnim cijevima.

Dvostruki priključni fitting s mogućnošću spajanja s press fittingom.

#### Temperatura:

Max. radna temperatura: 120°C, sa zaštitnom kapom ili pogonom 100°C.  
Min. radna temperatura: -10°C

#### Spoj s termostatskom glavom i pogonom:

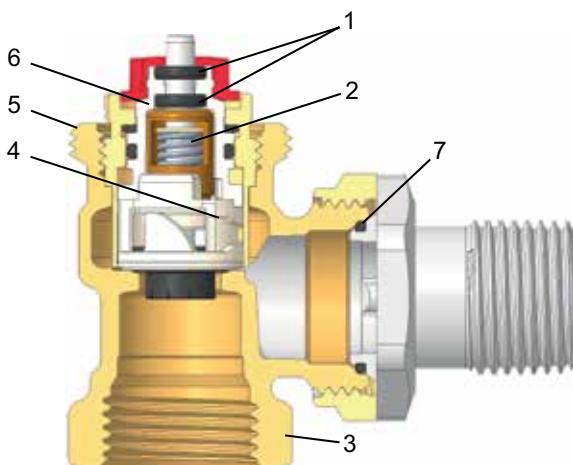
IMI Heimeier M30x1,5

#### Materijal:

Kućište ventila: Mesing  
O-ring: EPDM guma  
Disk ventila: EPDM guma  
Povratna opruga: Nehrđajući čelik  
Uložak ventila: Mesing, PPS  
(polifenilsulfid) i SPS (sindiotaktički polistiren)  
Termostatski uložak IMI Heimeier možemo izmjeniti pomoću originalnog alata bez ispuštanja vode iz sustava.  
Vreteno: Nehrđajući čelik s duplom O-ring brtvom.



## Konstrukcija



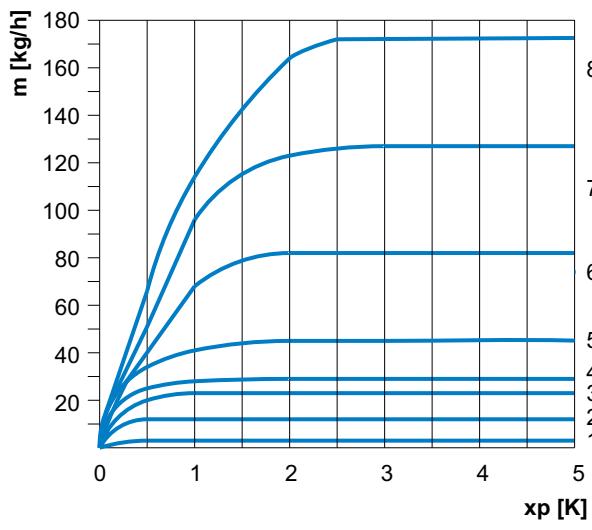
1. Dugovječna dvostruka O-ring brtva.
2. Snažna povratna opruga u kombinaciji s visokom potisnom snagom osigurava da se ventil ne zaglavi s vremenom.
3. Kućište ventila: Mesing
4. Precizna regulacija sa stupnjevitim prednamještanjem.
5. IMI Heimeier M30x1.5 spojница.
6. Mogućnost zamjene termostatskog uloška pomoću IMI Heimeier alata bez pražnjenja instalacije.
7. EPDM O-prstenasta brtva.

## Primjena

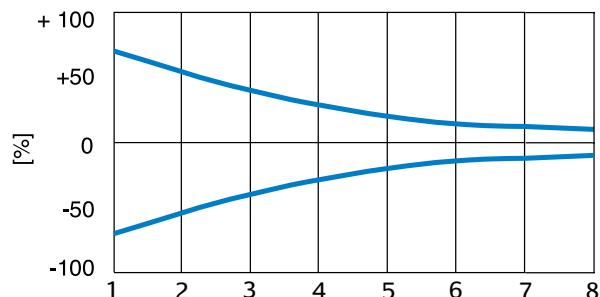
Calypso F-exact termostatski ventili se koriste u dvocijevnim instalacijama grijanja s prisilnom cirkulacijom. Integrirano precizno prednamještanje omogućava raspodjelu topline na svim potrošačima prema zahtjevima. Ventil ima veliki raspon protoka, nisku razinu buke i vrlo male tolerancije protoka.

U velikim sustavima, distribucija vode se treba održati ne samo za vrijeme normalnog režima rada, nego i nakon pada sobne temperature ili prekida rada, u svrhu izbjegavanja viška ili manjka protoka. Da bi to postigli, karakteristika ventila je dizajnirana tako da protok na radijatoru ne prijeđe vrijednost 1.3 puta veću od nominalne čak i na poziciji 8 i pri potpuno otvorenom ventilu. Prema standardu EnEV and DIN V 4701-10, Calypso F-exact termostatski ventili mogu biti dizajnirani s p-područjem do max. 1 K ili max. 3 K.

### Optimizirano prigušenje protoka



### Najniže tolerancije protoka

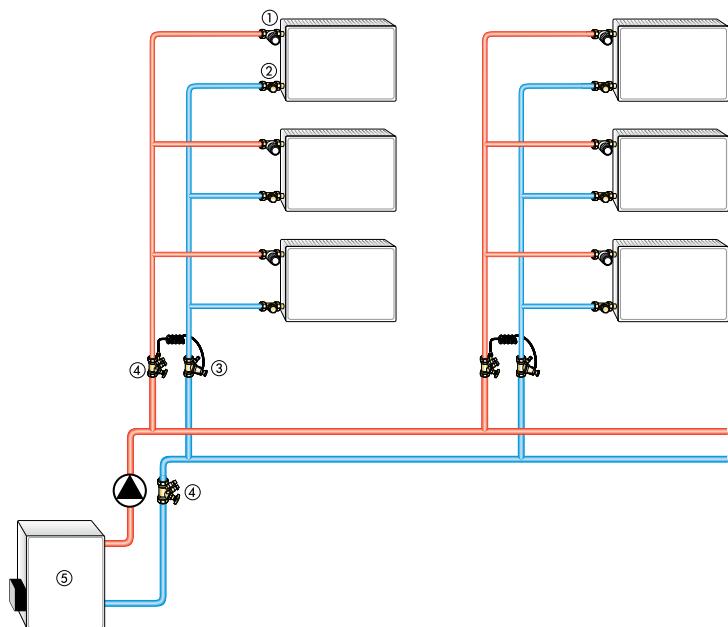


## Buka

Kako bi osigurali nizak nivo buke, moraju se ispuniti sljedeći uvjeti:

- Na bazi iskustva, diferencijalni tlak na termostatskom ventilu ne bi smio prijeći 20 kPa = 200 mbar = 0.2 bar. Ako se projektiranjem sustava ispostavi da bi moglo doći do povećanja diferencijalnog tlaka pri djelomičnim opterećenjima sustava mogu se koristiti regulatori diferencijalnog tlaka STAP ili prestrujni ventili Hydrolux (pogledajte dijagram za karakteristiku buke).
- Protok mora biti pravilno namješten.
- Instalacija mora biti odzračena.

## Primjeri primjena



1. Calypso F-exact termostatski ventil
2. Regutec prigušnica
3. STAP regulator diferencijalnog tlaka
4. STAD balansirajući ventil
5. Kotao

## Napomene

- Kako bi se izbjeglo oštećenje i nakupljanje kamenca u toplovodnim sustavima grijanja, sastav medija prijenosnika topline treba zadovoljiti VDI smjernice 2035. Za industrijske i sustave daljinskog grijanja, vidjeti primjenjive propise VdTÜV i 1466/AFGW FW510. Medij prijenosnik topline koji sadrži mineralna ulje ili neki tip maziva koje sadrži mineralno ulje, može imati izuzetno negativni utjecaj na uređaje i obično dovodi do uništenja EPDM brtivila. Kada se koristi antifriz bez sadržaja nitrita i otopine za zaštitu od korozije na bazi etilen glikola, odgovarajuće smjernice - posebno o koncentraciji specifičnih aditiva treba uzeti iz dokumentacije proizvođača.
- Isprati sustav prije zamjene termostatskih ventila.
- Termostatski ventili mogu se koristiti sa svim IMI termostatskim glavama i termičkim i/ili motornim pogonima. Optimalno prilagođavanje sastavnih elemenata jednog prema drugom jamči maksimalni stupanj sigurnosti. Korištenjem pogona drugih proizvođača, jamči se da je njihova snaga pokretanja u zoni zatvaranja prikladna za termostatske ventile s regulatorima s mekim brtvilima.

---

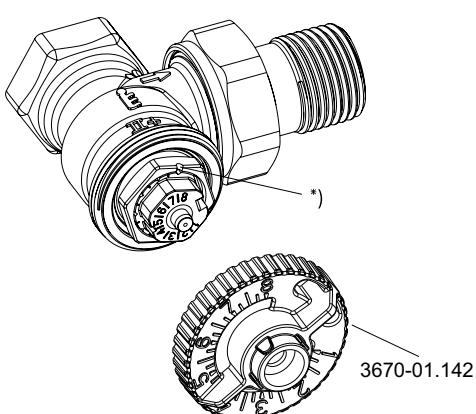
## Rukovanje

### Prednamještanje

Prednamještanje se izvodi stupnjevito od 1 do 8. Postoje još 7 dodatnih oznaka između stupnjeva, čime dobivamo točno namještanje. Pozicija 8 je standardna pozicija (tvorničko namještanje). Prednamještanje se izvodi s ključem za prednamještanje. Tako se spriječava neovlašteno mijenjanje prednamještanja.

- Utaknite ključ u insert i okrećite ključ .
- Okrećite ključ dok se željena vrijednost (broj) ne poklopi s oznakom na insertu.
- Izvucite ključ. Vrijednost prednamještanja je vidljiva.

### Može se očitati na prednjoj strani

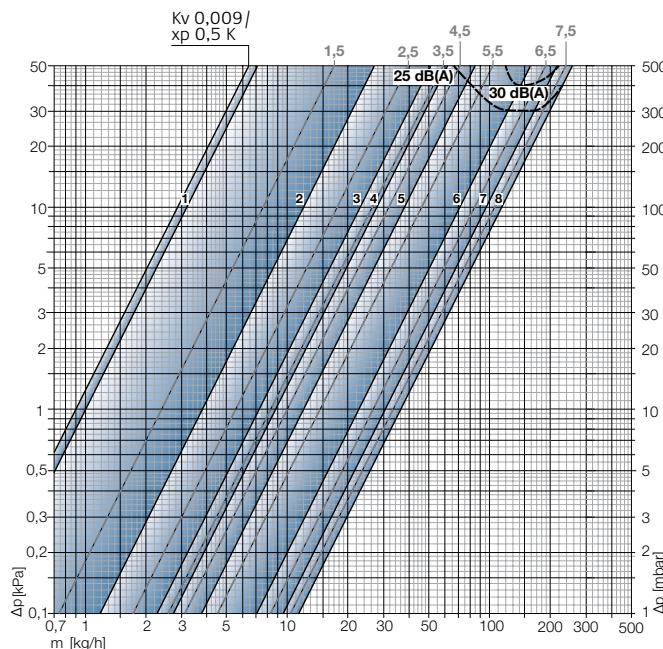


\*) Oznaka smjera

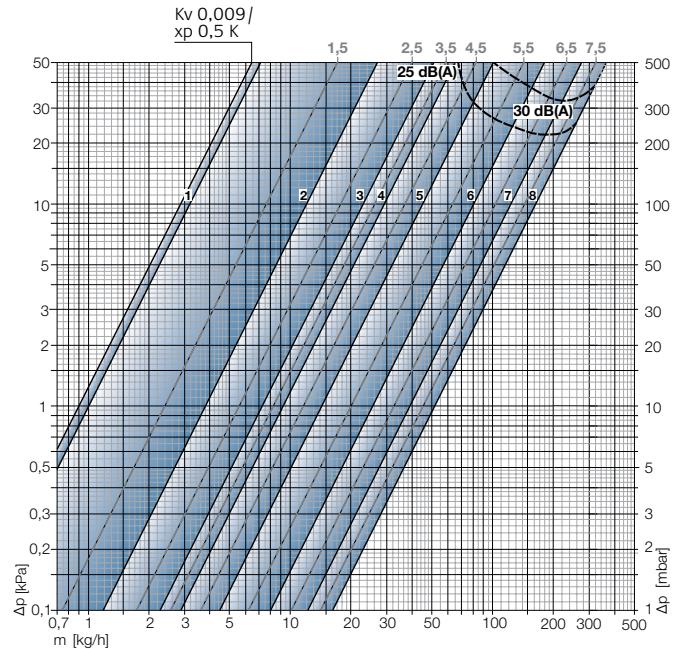
## Tehnički podaci

### Dijagram, ventil s termostatskom glavom

P-područje [xp] 1,0 K



P-područje [xp] 2,0 K



		Predpodešavanje												Dopušteni diferencijalni tlak tijekom kojeg se ventil drži zatvorenim Δp [bar]				
		1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	7,5	8		
P-područje xp 1,0 K	Kv-vrijednost	0,010	0,024	0,038	0,056	0,073	0,083	0,087	0,101	0,120	0,144	0,225	0,262	0,304	0,334	0,361	1,0	3,5
P-područje xp 2,0 K	Kv-vrijednost	0,010	0,024	0,038	0,056	0,073	0,083	0,092	0,117	0,142	0,201	0,259	0,324	0,389	0,455	0,520		
Potpuno otvoreni disk ventila*		0,010	0,024	0,038	0,056	0,073	0,083	0,092	0,117	0,142	0,224	0,261	0,345	0,398	0,486	0,544**		
Tolerancija protoka ± [%]		70	70	55	55	40	40	30	30	20	20	15	15	12	12	10		

\*) Vrijednosti vrijede za on/off regulaciju, npr. s termo pogonom EMO T.

\*\*) Potpuno otvoreni ventil.

Kv/Kvs =  $m^3/h$  pri padu tlaka od 1 bar.

### Računski primjer

Traži se:

Područje namještanja

Zadano:

Toplinska snaga Q = 1308 W

Raspon temperature  $\Delta t = 15 K$  (65/50 °C)

Gubitak tlaka, termostatski ventil  $\Delta pV = 110$  mbar

Rješenje:

Maseni protok  $m = Q / (c \cdot \Delta t) = 1308 / (1,163 \cdot 15) = 75 \text{ kg/h}$

Područje namještanja iz dijagrama:

S P-područjem max. 1,0 K: 6

S P-područjem max. 2,0 K: 5,5

## Tablica prednamještanja

Vrijednosti prednamještanja za razne veličine radijatora, padove tlaka , temperaturne režime

Q [W]		100 150 200 250 300 400 500	600 700 800 900 1000	1200 1400 1600 1800 2000	2200 2400 2600 2800 3000	3200 3400 3600 3800 4000	4800 5300 6500 6800 8400 9000 9300
ΔT [K]	Δp [kPa]						
10	5	2 3 3 5 5 6 6	6 7 7 7 7	8			
	10	2 3 3 3 4 5 5	6 6 6 6 7	7 7 8 8			
	15	2 2 3 3 3 4 5	5 6 6 6 6	7 7 7 8 8	8		
15	5	2 3 3 3 4 5 5	6 6 6 6 6	7 7 8 8 8			
	10	2 2 2 3 3 3 4	5 5 6 6 6	6 6 7 7 7	8 8 8 8		
	15	2 2 2 2 3 3 4	4 5 5 5 6	6 6 6 7 7	7 7 7 8 8	8 8	
20	5	2 2 2 3 3 4 5	5 5 6 6 6	6 7 7 7 7	8 8 8		
	10	2 2 2 2 3 3 3	4 5 5 5 5	6 6 6 6 7	7 7 7 7 8	8 8 8 8	
	15	2 2 2 2 2 3 3	3 4 4 5 5	5 6 6 6 6	6 7 7 7 7	7 7 8 8 8	
30	5	2 2 2 2 3 3 3	4 4 5 5 5	6 6 6 6 6	7 7 7 7 7	8 8 8 8 8	
	10	1 2 2 2 2 2 3	3 3 3 4 4	5 5 6 6 6	6 6 6 6 7	7 7 7 7 7	8 8
	15	2 2 2 2 2 2 2	3 3 3 3 4	4 5 5 5 6	6 6 6 6 6	6 6 7 7 7	7 8 8 8
40	5	1 2 2 2 2 3 3	3 3 4 4 5	5 5 6 6 6	6 6 6 7 7	7 7 7 7 7	8 8
	10	1 2 2 2 2 2 2	3 3 3 3 3	4 5 5 5 5	6 6 6 6 6	6 6 6 6 7	7 7 8 8
	15	1 1 2 2 2 2 2	2 3 3 3 3	3 4 4 5 5	5 5 6 6 6	6 6 6 6 6	7 7 7 7 8 8 8

10 kPa = 100 mbar = 1 mWS

Vrijednosti prednamještanja pri max. 2 K razlici tlaka.

Q = snaga radijatora

Δt = temperaturni režim

Δp = diferencijalni tlak

### Primjer:

Q = 1000 W, Δt = 15 K, Δp = 10 kPa

Vrijednost prednamještanja: **6**

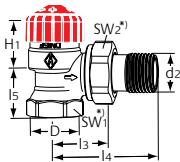
### Savjeti:

Za približno određivanje prednamještanja za zadani radijator i temperaturni režim, prosječni diferencijalni tlak od 10 kPa je preporučen.

Za vrlo horizontalno razvijen veliki sustav, diferencijalni tlak je neophodan: 15 kPa za ventile u blizini izvora topline, 10 kPa za srednju udaljenost i 5 kPa na krajnjim radijatorima.

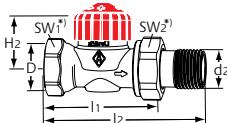
Točno određivanje vrijednosti diferencijalnog tlaka može se postići samo hidrauličkim izračunom cijevne mreže.

## Artikli



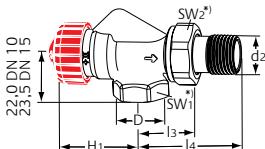
### Kutni

DN	D	d2	I3	I4	I5	H1	Kv-vrijednost p-područje max. 2 K	Kvs	Katal. broj
10	Rp3/8	R3/8	24	49	20	24	0,010-0,520	0,544	3651-01.000
15	Rp1/2	R1/2	26	53	23	23,5	0,010-0,520	0,544	3651-02.000



### Ravni

DN	D	d2	I1	I2	H2	Kv-vrijednost p-područje max. 2 K	Kvs	Katal. broj
10	Rp3/8	R3/8	50	76	22,5	0,010-0,520	0,544	3652-01.000
15	Rp1/2	R1/2	55	83	22,5	0,010-0,520	0,544	3652-02.000



### Aksijalni

DN	D	d2	I3	I4	H1	Kv-vrijednost p-područje max. 2 K	Kvs	Katal. broj
10	Rp3/8	R3/8	24,5	50	34,5	0,010-0,520	0,544	3650-01.000
15	Rp1/2	R1/2	26	53	34,5	0,010-0,520	0,544	3650-02.000

\*) SW1: DN 10 = 22 mm, DN 15 = 27 mm  
 SW2: DN 10 = 27 mm, DN 15 = 30 mm

Vrijednosti H1 i H2 su na površini termostatske glave ili pogona.

Kvs = m<sup>3</sup>/h kod pada tlaka od 1 bar i potpuno otvorenog ventila.  
 Kv [xp] max. 2 K = m<sup>3</sup>/h padu tlaka od 1 bar termostatskom glavom.

## Pribor

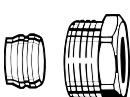


### Ključ za prednamještanje

Za V-exact II od 2012, Calypso exact,  
 Calypso F-exact i Vekolux.  
 Siva boja.

Katal. broj

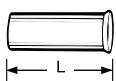
3670-01.142



### Pres fitting

za bakrene ili precizne čelične cijevi  
 sukladno DIN EN 1057/10305-1/2.  
 Prikљučni vanjski navoj Rp3/8 - Rp3/4.  
 Spoj metal na metal. Poniklani mesing.  
 Za cijevi debljinе stjenke 0,8 - 1 mm  
 moraju se koristiti nosive čahure. Obratiti  
 pozornost na detalje proizvođača cijevi.

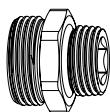
Ø Cijevi	DN	Katal. broj
12	10 (3/8")	2201-12.351
14	15 (1/2")	2201-14.351
15	15 (1/2")	2201-15.351
16	15 (1/2")	2201-16.351
18	20 (3/4")	2201-18.351



### Nosiva čahura

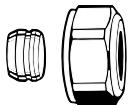
za bakrene ili precizne čelične cijevi s  
 debljinom stjenke od 1 mm.  
 Mesing.

Ø Cijevi	L	Katal. broj
12	25,0	1300-12.170
15	26,0	1300-15.170
16	26,3	1300-16.170
18	26,8	1300-18.170

**Dvostruki priključni fitting**

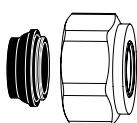
Za stezanje plastičnih bakrenih, preciznih čeličnih ili višeslojnih cijevi. Poniklani mesing.

L	Katal. broj
G3/4 x R1/2	26

**Pres fitting**

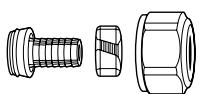
za bakrene ili precizne čelične cijevi sukladno DIN EN 1057/10305-1/2. Priključni vanjski navoj G3/4 sukladno DIN EN 16313 (Eurocone). Metal-metal spoj. Poniklani mesing. Za cijevi debljine stjenke 0,8 - 1 mm moraju se koristiti nosive čahure. Obratiti pozornost na detalje proizvođača cijevi.

Ø Cijevi	Katal. broj
12	3831-12.351
14	3831-14.351
15	3831-15.351
16	3831-16.351
18	3831-18.351

**Pres fitting**

za bakrene ili precizne čelične cijevi sukladno DIN EN 1057/10305-1/2 i cijevi od nehrđajućeg čelika. Priključak s vanjskim navojem G3/4 sukladno DIN EN 16313 (Eurocone). Meke brtve, max. 95°C. Poniklani mesing.

Ø Cijevi	Katal. broj
15	1313-15.351
18	1313-18.351

**Pres fitting**

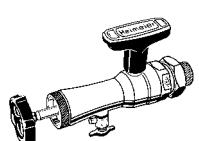
za plastičnih cijevi sukladno DIN 4726, ISO 10508. PE-X: DIN 16892/16893, EN ISO 15875; PB: DIN 16968/16969. Priključak s vanjskim navojem G3/4 sukladno DIN EN 16313 (Eurocone). Poniklani mesing.

Ø Cijevi	Katal. broj
12x1,1	1315-12.351
14x2	1311-14.351
16x1,5	1315-16.351
16x2	1311-16.351
17x2	1311-17.351
18x2	1311-18.351
20x2	1311-20.351

**Pres fitting**

za višeslojne cijevi sukladno DIN 16836. Priključak s vanjskim navojem G3/4 sukladno DIN EN 16313 (Eurocone). Poniklani mesing.

Ø Cijevi	Katal. broj
16x2	1331-16.351
18x2	1331-18.351

**Montažni alat**

kompletno s kovčegom, nasadni ključ i zamjenske brtve, za zamjenu termostatskih inserta bez pražnjenja sustava grijanja (za DN 10 do DN 20).

Montažni alat	Katal. broj
	9721-00.000

**Zamjenski termostatski ulozak**

Calypso F-exact

	Katal. broj
	3650-00.300

**Zamjenski termostatski ulozak za ugradnju u povratni vod instalacije**

Za tijela termostatskog ventila sa oznakom II od 2012. i II + oznakom od 2015.godine.

	Katal. broj
	3700-24.300

Ostali dodaci, vidjeti u katalogu "Dodaci i rezervni dijelovi za termostatske radijatorske ventile".



Proizvodi, tekstovi, fotografije, crteži i dijagrami u ovoj brošuri podložni su promjenama od strane IMI, bez prethodne obavijesti ili obrazloženja. Za više informacija o proizvodima i specifikacijama molimo posjetite nas na climatecontrol.imiplc.com.